

OKRESNÝ ÚRAD ŽILINA

ODBOR OPRAVNÝCH PROSTRIEDKOV

Referát starostlivosti o životné prostredie

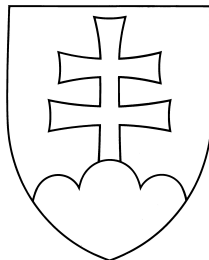
Vysokoškolákov 8556, 010 08 Žilina

Číslo spisu

OU-ZA-OOP3-2025/012017-002

Žilina

28. 01. 2025



Rozhodnutie

o odvolaní

Popis konania / Účastníci konania

Okresný úrad Žilina, odbor opravných prostriedkov, ako príslušný odvolací orgán podľa § 4 ods. 2 a ods. 4 zákona č. 180/2013 Z. z. o organizácii miestnej štátnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v spojení s § 58 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „Správny poriadok“) rozhodol o odvolaniach, ktoré podali: 1/ Občianske združenie „Za spravodlivosť v Bobrovníku“, so sídlom Nábrehie A. Stodolu 1681/14, 031 01 Liptovský Mikuláš, 2/ Mgr. Peter Kolár, Nábrehie A. Stodolu 1681/14, 031 01 Liptovský Mikuláš proti rozhodnutiu Okresného úradu Liptovský Mikuláš, odboru starostlivosti o životné prostredie, Vrbická 1993, 031 01 Liptovský Mikuláš, číslo: OU-LM-OSZP-2024/007437-012 zo dňa 14.08.2024 takto:

Výrok

Podľa § 59 ods. 2 Správneho poriadku odvolania podané odvolateľmi 1/ Občianske združenie „Za spravodlivosť v Bobrovníku“, so sídlom Nábrehie A. Stodolu 1681/14, 031 01 Liptovský Mikuláš, 2/ Mgr. Peter Kolár, Nábrehie A. Stodolu 1681/14, 031 01 Liptovský Mikuláš zamietajú a rozhodnutie Okresného úradu Liptovský Mikuláš, odboru starostlivosti o životné prostredie, Vrbická 1993, 031 01 Liptovský Mikuláš, číslo: OU-LM-OSZP-2024/007437-012 zo dňa 14.08.2024 potvrdzuje.

Odôvodnenie

Napadnutým rozhodnutím prvostupňový správny orgán - Okresný úrad Liptovský Mikuláš, odbor starostlivosti o životné prostredie, úsek štátnej vodnej správy ako príslušný orgán štátnej správy starostlivosti o životné prostredie podľa § 5 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov, ako špeciálny stavebný úrad vo veciach vodných stavieb podľa § 61 zákona číslo 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „vodný zákon“), § 4 zákona č. 180/2013 Z. z. o organizácii miestnej štátnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov, ako špeciálny stavebný úrad podľa § 120 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“), v súlade s § 46 a § 47 Správneho poriadku a § 73 vodného zákona vydal pre žiadateľa a stavebníka: Obec Bobrovník, Bobrovník 37, 032 23 Liptovská Sielnica, IČO 00 315 125

I. povolenie na osobitné užívanie vôd

podľa § 21 ods. 1, písm. c) vodného zákona vypúšťanie odpadových vôd vyčistených na „ČOV Bobrovník“ do bezmenného vodného toku, ktorý ústi do vodného diela Liptovská Mara. Vo výroku zároveň stanovil A. Povolené množstvá vypúšťaných odpadových vôd, B. Povolené hodnoty znečistenia vypúšťaných odpadových vôd a C. Podmienky pre vypúšťanie odpadových vôd.

Povolenie na vypúšťanie odpadových vôd je v súlade s § 21, ods. 4, písm. b) vodného zákona vydané na dobu 10 rokov od nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia. Orgán štátnej vodnej správy na základe podanej žiadosti stavebníka min. 3 mesiace pred uplynutím termínu na vypúšťanie odpadových vôd môže predĺžiť platnosť povolenia, ak sa nezmenia podmienky, za ktorých bolo povolenie na vypúšťanie odpadových vôd vydané.

II. stavebné povolenie

podľa § 26 vodného zákona a § 66 stavebného zákona na uskutočnenie stavby:

„ČOV Bobrovník“ SO 01 ČOV - dodatok č. 3, na pozemku parc. č. KN-C 54/5 k. ú. Bobrovník v súlade s územným rozhodnutím vydaným Obcou Liptovská Anna, Obecný úrad č. 20, 032 23 Liptovská Sielnica č. MsÚ/ÚRaSP 2023/3564-3/MDu zo dňa 22.09.2023, právoplatným 30.03.2024.

Účel vodnej stavby: „ČOV Bobrovník“, SO 01 ČOV - dodatok č. 3, bude zabezpečovať čistenie odpadových vôd v Obci Bobrovník.

Zároveň boli v predmetnom rozhodnutí taxatívne vymedzené podmienky povolenia vodnej stavby a povinnosti pre stavebníka vodnej stavby.

Proti rozhodnutiu Okresného úradu Liptovský Mikuláš, odboru starostlivosti o životné prostredie, Vrbová 1993, 031 01 Liptovský Mikuláš, číslo: OU-LM-OSZP-2024/007437-012 zo dňa 14.08.2024 boli podľa § 53 Správneho poriadku na príslušný orgán doručené odvolania od nasledovných subjektov:

1/ Občianske združenie „Za spravodlivosť v Bobrovníku“, so sídlom Nábřeží A. Stodolu 1681/14, 031 01 Liptovský Mikuláš (ďalej aj ako „odvolateľ v rade 1“) prevzalo napadnuté rozhodnutie dňa 09.09.2024 a následne podalo voči nemu písomné odvolanie zo dňa 23.09.2024, ktoré bolo na prvostupňový správny orgán doručené dňa 23.09.2024. Odvolanie bolo podané oprávnenou osobou, v zákonom stanovenej 15-dňovej lehote a v súlade s § 54 ods. 1 a 2 Správneho poriadku.

Odvolateľ v rade 1 vo svojom odvolaní zo dňa 23.09.2024 okrem iného uviedol:

„Týmto podávame odvolanie voči Rozhodnutiu Okresného úradu Liptovský Mikuláš, odboru starostlivosti o životné prostredie úseku štátnej vodnej správy (ďalej len OU ŽP LM) č.: OU-LM OSZP-2024/007437-012 zo dňa 14.8.2024, pretože pre nižšie uvedené dôvody je toto rozhodnutie nezákonné.

1) Úradný spis OÚ ŽP LM nebol očíslovaný a to v čase nášho nahliadnutia do tohto spisu, čím boli porušené naše procesné práva, pretože sme nemohli vedieť, že študujeme kompletný úradný spis, dôkazy a to dokumenty z uv. spisu bez očíslovania prikkladáme v prílohách (pravdepodobne tento úradný spis bude už očíslovaný, keď referentka tohto úradu ho začala číslavať až po našom podanom odvolaní ako sa to stalo v inej veci). Týmto boli porušené základné princípy správneho konania podľa zákona o správnom konaní a tým aj porušený § 23 ods. 1 zákona o správnom konaní a § 33 ods. 2 zákona o správnom konaní. Na základe ustálenej rozhodovacej praxe súdov SR, správne súdy rušia rozhodnutia správnych orgánov vydané na základe neočíslovaného úradného spisu.

2) Všetky naše námietky smerujú hlavne k tomu, že v spise OÚ ŽP LM absentuje stanovisko iných správnych orgánov k umiestneniu tejto ČOV a fakt: že je to v intraviláne obce Bobrovník, v strede obce Bobrovník, v kotline, v prostredí bez rozptylových podmienok, pár metrov od autobusovej zastávky, od najbližšieho obydľia menej ako 50 metrov, od najbližších rodinných domov na južnej strane menej ako 100 metrov, od rekreačných chat na severnej strane kotliny menej ako 100 metrov. Konkrétne: naše námietky a obavy smerujú k tomu, že aj pri moderných ČOV dochádza k úniku nebezpečných plynov a aerosolov, ktoré nezvratne poškodzujú ľudské zdravie, keď je už všeobecne známym faktom, že v blízkosti takýchto ČOV je zvýšený výskyt chorôb. Ide o zvýšený výskyt špecifických onkologických ochorení, reprodukčných porúch žien, vyskytuje sa tu aj nízka pôrodnosť detí a vrodené poruchy detí. Týmto nebezpečnými plynmi sú metán, CO₂, sírovodík, čpavok a iné nebezpečné prchavé organické zlúčeniny, ktorých zloženie sa nedá ani špecifikovať, pretože pochádzajú z domácich chemických prostriedkov a z užívania liekov, antikoncepcie, drog... ľudí, ktorí ich konzumujú a tieto látky sa v ČOV zhromažďujú a miešajú do chemických kokteíl, ktorých zloženie sa nedá presne nikdy predpokladať, ale čo sa dá presne určiť je to, že tieto látky sú vysoko nebezpečné pre ľudské zdravie, to je všeobecne známa skutočnosť, ktorú netreba dokazovať. Správne orgány v SR sú si vedomé týchto rizík, preto dnes zásadne a bez výnimky nepovoľujú umiestňovanie komunálnych ČOV v intravilánoch obcí blízko obydľia.

3) Preto predmetné rozhodnutie OU LM ŽP č.: OU-LM-OSZP-2024/007437-012 zo dňa 14.8.2024 je nezákonné, lebo je vydané v rozpore s Oddielom 2 Základných pravidiel konania a jeho §-u 3 ods. 4 zákona o správnom konaní, podľa ktorého: Rozhodnutie správnych orgánov musí vychádzať zo spoľahlivého zisteného stavu veci. Správne orgány dbajú na to, aby v rozhodovaní o skutkovo zhodných alebo podobných prípadoch nevznikali neodôvodnené rozdiely a tiež je vydané v rozpore s § 40 ods. 1 zákona o správnom konaní, podľa ktorého: Ak sa v konaní vyskytne otázka, o ktorej už právoplatne rozhodol príslušný orgán, je správny orgán takým rozhodnutím viazaný...

V tejto súvislosti sme navrhovali do predmetného úradného spisu OÚ LM ŽP zabezpečiť dôkaz - katastrálnu mapu s vyznačeným intravilánom, že pozemok KN-C parcelného čísla 54/4 v obci a k. ú. Bobrovník na ktorom sa má umiestniť predmetná ČOV Bobrovník 1500 EO sa nachádza v intraviláne obce Bobrovník čo tento správny orgán nevykonával asi preto, že je to všeobecne známa skutočnosť.

4) OÚ LM ŽP v tejto súvislosti stále argumentuje, že sa jedná o uzavretú ČOV, čo nie je pravda, pretože táto ČOV musí byť prevzdušňovaná pre život baktérii ktoré sa tam nachádzajú, čo aj v tomto rozhodnutí tento správny orgán uvádza na str. 6/24 dole v poslednom ods. II. etapa uv. rozhodnutia (je možné prevzdušňovať bez prístupu vzduchu v uzavretej ČOV?).

Tieto užitočné baktérie v tejto ČOV musia byť neustále živé, lebo inak hrozí havária tejto ČOV, k čomu môže dôjsť na dennej báze, nakoľko developerský projekt Marina Liptov pre ktorý sa hlavne táto ČOV má budovať má aj vlastné reštauračné zariadenie, kde je potrebné zabezpečiť vysokú dezinfekčnosť prostredia, ktorá sa prevádza dezinfekčnými prostriedkami na báze chlóru (napr. SAVO), ktoré zabíjajú podľa výrobcu 99% akýchkoľvek baktérii a ktoré tiež zabíjajú tieto užitočné baktérie v ČOV.

Že v tejto súvislosti tento správny orgán zavádza (alebo klame) a podľa zákona o správnom konaní nezistil správne skutočný stav vecí, že sa nejedná o uzavretú ČOV preukazujeme dôkazom, ktorý prikladáme v prílohách, ktorým je fotodokumentácia rovnakej technológie a rovnakého výrobcu ČOV pri Žiarskej chate v Žiarskej doline okres Liptovský Mikuláš, z ktorej bez dôvodných pochybností vyplýva, že táto ČOV nie je ČOV uzavretou, pretože obsahuje odvetrania ČOV.

Týmto tiež preukazujeme nezákonnosť predmetného rozhodnutia č.: OU-LM-OSZP-2024/007437-012 zo dňa 14.8.2024 a nesprávne určené ochranné pásmo tejto ČOV Bobrovník 1500 EO len na 50 metrov. Keď sa táto ČOV bude nachádzať 55 metrov od najbližšieho obydľia teda len 5 metrov od terajšieho ochranného pásma už nebude ohrozené ľudské zdravie vplyvom uvedených emisií ?

5) OÚ LM ŽP sme ako dôkaz uvádzali že komunálne ČOV sa dnes už neumiestňujú v intravilánoch obcí na týchto príkladoch umiestnenia ČOV mimo intravilánov obcí: ČOV Liptovská Sielnica, ČOV Jamník, ČOV Vavrišovo, ČOV Pribylina, ČOV Važec, ČOV Liptovská Osada, ČOV Liptovská Teplá (ČOV Ružomberok). Tento správny orgán nám zamietol aj túto námietku - dôkaz s argumentom, že ČOV Liptovská Sielnica sa nachádza čiastočne v intraviláne obce L. Sielnica. To nie je pravda ako dôkaz prikladáme v prílohách snímku z Katastra nehnuteľností pre obec Liptovská Sielnica s vyznačeným intravilánom obce a v červenom krúžku sa nachádzajúcej ČOV Liptovská Sielnica, ktorá celá leží mimo uv. intravilánu obce je postavená na parcele KNC p. č. 59/9, ktorej vlastníkom je združenie osôb, ktoré podľa LV prenajalo tento pozemok pre Lipt. vodárenskú spol. a.s. na prevádzku ČOV). Zo snímky je tiež evidentné, že táto ČOV sa nachádza v značnej vzdialenosti od obydľí (v blízkosti je len Pol'n. Družstvo), navyše táto ČOV sa nachádza v uzavretej budove je pod stálym fyzickým dohľadom poverenej fyzickej osoby - v tomto prípade tu správny orgán dbal na ochranu zdravia ľudí na rozdiel od ČOV Bobrovník 1500 EO.

Ďalej OÚ ŽP LM v uv. rozhodnutí pri zamietaní týchto našich námietok argumentuje tým, že aj v Liptovskom Mikuláši je predsa umiestnená komunálna ČOV v intraviláne obce. Áno to je pravda, ale tento úrad zamlčiava fakt, že k jej výstavbe došlo v období hlbokého socializmu, kde sa tak nedbalo na ochranu ľudského zdravia tak ako je tomu dnes a právo na priaznivé životné prostredie vtedy nebolo Ústavným právom, a je otázne či v tom období toto územie vôbec tvorilo intravilán obce a tiež uv. správny orgán zamlčuje fakt, že táto ČOV sa nenachádza v kotline ako je to u povoľovanej ČOV Bobrovník 1500 EO, t.j. má dobré rozptylové podmienky a je umiestnená ďaleko od najbližších obydľí na rozdiel od ČOV Bobrovník 1500 EO. Rovnako skutočný stav vecí je aj u ČOV Ploštín, ktorou argumentuje OÚ LM ŽP ako poslednou z uv. troch ČOV, že je umiestnená v intraviláne obce. Táto ČOV je tiež postavená v období socializmu a je neoficiálnou ČOV. Ako mohli občania v období socializmu pripomienkovať takéto stavby ? Hneď by boli označení za nepriateľov socializmu, obdoba je aj v tomto úradnom konaní kde hlavne fyzická osoba Mgr. Peter Kolár je označovaná za nepriateľa budovania ČOV v obci Bobrovník aj za prispenia uv. správneho orgánu.

6) OU ŽP LM laxne a alibisticky pristupuje, k tomuto vážnemu ohrozeniu ľudského zdravia, keď si od obce Bobrovník získal súhlasné stanovisko so „zriadením malého zdroja znečistenia ovzdušia kategorizovaného ako ČOV“ zo dňa 2.8.2023 č. 397/2023 a č. 2016/2024 zo dňa 6.5.2024. V tomto prípade je obec Bobrovník v konflikte záujmov, lebo vydáva takéto odborné stanoviská v konaní v ktorom vystupuje ako stavebník tejto ČOV Bobrovník 1500 EO. Podľa čoho sa uvedená ČOV zaradila ako malý zdroj znečistenia ovzdušia? Je obec Bobrovník v zastúpení jej starostky odborne zdatná na vydávanie takýchto odborných stanovísk, keď nevyužila aj pomoc inej odborne zdatnej osoby ?.

26. 7. 2024 sme v zmysle zákona o správnom konaní jeho § 33 ods. 2 písomne okrem iných návrhov navrhli OÚ LM ŽP napr. aby doplnil úradný spis o overiteľnú informáciu: kde v okrese Liptovský Mikuláš povolil právoplatným rozhodnutím komunálnu čistiareň odpadových vôd v intraviláne obce od najbližšieho obydľia menej ako 100 metrov, s číslom rozhodnutia a dátumom právoplatnosti takéhoto rozhodnutia. Prevažnú časť tohto podania (z 12 bodov) tvoria návrhy, ktoré OÚ LM ŽP v predmetnom rozhodnutí nezákonne vyhodnotil ako námietky. Týmto porušil tieto ustanovenia zákona o správnom konaní: § 3 ods. 1 zákona o správnom konaní, § 3 ods. 2 zákona o správnom konaní, § 3 ods. 3 zákona o správnom konaní, § 3 ods. 4 zákona o správnom konaní, § 33 ods. 1 a ods. 2 zákona o správnom konaní, § 46 zákona o správnom konaní a § 47 ods. 3 zákona o správnom konaní, aby nepostupoval podľa § 40 ods.

1 zákona o správnom konaní; čo má za následok podľa nášho názoru ďalší dôvod prečo je predmetné rozhodnutie OU ŽP LM č.: OU-LM OSZP-2024/007437-012 zo dňa 14.8.2024 tiež nezákonné.

7) Toto rozhodnutie je aj nedostatočne odôvodnené hlavne prečo OU ŽP LM zamietol všetky naše návrhy a námietky. Toto rozhodnutie OU ŽP LM je nezákonné aj z toho dôvodu, že tento správny orgán vôbec neuvádza celé znenia našich návrhov a námietok čo je máťuce a absentuje tu riadne odôvodnenie ich zamietnutia preto nie je ich skutočným odôvodnením. Príklad: Napr. v podaní z 26.7.2024 sme uvádzali, že projektová dokumentácia k vydaniu stavebného povolenia stavby ČOV Bobrovník 1500 EO neobsahuje informáciu o spôsobe ukotvenia tejto ČOV o podklad a v tej súvislosti sme správny orgán upozornili na možné riziká spojené s nedostatočným kotvením tejto ČOV o podklad a navrhli doplnenie uv. projektovej dokumentácie o spôsob ukotvenia tejto ČOV o podklad. Tento návrh OU ŽP LM nám zamietol a odôvodnil to tým, že zástupca dodávateľskej firmy ČOV Bobrovník 1500 EO nám vysvetlil ako bude táto ČOV ukotvená ???

8) Ďalej sme navrhovali, aby výpusť z tejto ČOV bol opatrený inštaláciou technologického zariadenia zabraňujúcemu úniku nebezpečných plynov z výpusťu ČOV, tento návrh správny orgán zamietol a odôvodnil to tým, že výpusť bude obsahovať spätnú klapku zabraňujúcu vniku vody do ČOV z vonku ČOV cez výpusť. Je toto riadne odôvodnenie zamietnutia nášho návrhu? Veď to nedáva žiadny logický záver, veď mi neustále riešime únik nebezpečných plynov z ČOV a nie vniknutie vody cez výpusť ČOV.

Navrhovali sme tiež, aby OU ŽP LM doložil aktuálny územný plán obce Bobrovník do svojho úradného spisu, ktorým sme chceli preukázať, že v aktuálnom územnom pláne obce Bobrovník je určená lokalita na vybudovanie ČOV lokalita vzdialená až 2 kilometre od intravilánu obce východným smerom. Tento doposiaľ platný územný plán obce Bobrovník umiestnil ČOV do prostredia s lepšími rozptylovými podmienkami (táto lokalita sa nenachádza v kotline) a je ďaleko od ľudských obydli kde za žiadnych okolností nemôže dôjsť k ohrozeniu ľudského zdravia vplyvom plyných látok pochádzajúcich z komunálnej ČOV. Tento návrh ako všetky nám OU ŽP LM zamietol, aby sa sám neusvedčil z nezákonnosti predmetného uvedeného jeho rozhodnutia, ktoré bolo vydané v rozpore s platným Územným plánom obce Bobrovník a teda aj v rozpore so Stavebným zákonom.

9) Tiež sme navrhli OU ŽP LM, aby si vyžiadal stanoviská vlastníkov a skutočných užívateľov nehnuteľností nachádzajúcich sa v okruhu 200 metrov od uv. ČOV. Tento návrh v rozpore so Stavebným zákonom tento úrad zamietol, keď podľa § 59 písm. b) Stavebného zákona - Účastníkmi stavebného konania sú osoby, ktoré majú vlastnícke alebo iné právo k pozemkom a stavbám na nich vrátane susediacich pozemkov a stavieb, ak ich vlastnícke alebo iné práva k týmto pozemkom a stavbám môžu byť stavebným povolením priamo dotknuté v kontexte § 139 ods. 1 písm. d) Stav. zákona (Vymedzenie niektorých pojmov), podľa ktorého „susednou stavbou“ sa rozumie aj stavba na takom pozemku, ktorý síce nemá spoločnú hranicu s pozemkom, o ktorý v konaní podľa tohto zákona ide, ale jej užívanie môže byť navrhovanou stavbou dotknuté. Teda všetci títo vlastníci mali byť správnym orgánom prizvaní do predmetného správneho konania lebo minimálne všetci títo môžu byť stavbou ČOV Bobrovník 1500 EO v užívaní uv. nehnuteľností priamo dotknutí a to práve uvedenými plynými látkami z tejto ČOV.

Prečo správny orgán OU ŽP LM nevyžiadal na náš návrh od Hasičského a záchranného zboru (alebo zboru civilnej ochrany) stanovisko k tej skutočnosti, či v kotline v ktorej sa nachádza ČOV môže dôjsť k nahromadeniu nebezpečných výbušných plynov pochádzajúcich z ČOV a či potom existuje riziko výbuchu týchto plynov ?

To majú ľudia žiť preto v neustálom strachu, veď minimálne v bezveternom dni, ktorých je do roka niekoľko sa v kotline tieto plyny určite bez dôvodných pochybností zhromaždia. V Slovenskej republike už bol zaznamenaný výbuch metánu so značnými materiálnymi škodami a metán je plyn tvoriaci sa tiež v ČOV a v komunálnych ČOV v značnej miere.

Zamietaním týchto našich návrhov uv. správnym orgánom tento nezisťuje riadne skutočný stav veci a na základe riadneho nezistenia veci potom OU ŽP LM vydal predmetné nezákonné rozhodnutie, tieto riziká prehliada a túto nebezpečnú situáciu zľahčuje.

10) Podstatný je aj náš návrh, aby uvedená ČOV bola pod stálym dohľadom odborne spôsobilej osoby pre uvedené riziká. Tento návrh tiež tento úrad zamietol a toto zamietnutie zdôvodnil tým, že uv. ČOV má obsahovať GSM modul, ktorý bude upozorňovať dodávateľa technológie na poruchy alebo havárie. Nie je z toho jasné ako rýchlo sa upozornená osoba GSM modulom vie dostaviť na miesto do obce Bobrovník a následne riešiť poruchu alebo haváriu ČOV a preto je tu tiež vysoké riziko, že za ten čas môže dôjsť k ohrozeniu alebo nezvratnému poškodeniu ľudského zdravia uv. plynými látkami a samozrejme môže dôjsť aj k poškodeniu životného prostredia.

Na strane 14/24 dole predmetného rozhodnutia OU ŽP LM tento úrad uvádza na podporu svojho rozhodnutia to, že spoločnosť SAVAS Bobrovník s.r.o. na základe rozhodnutia ŠVS- 2010/00117-012/Li z 28.5.1010 získala stavebné povolenie na vybudovanie spoločnej ČOV (mimočodom práve na mieste podľa doposiaľ platného Územného plánu obce Bobrovník) a túto ČOV táto spoločnosť nevybudovala, preto toto stavebné povolenie stratilo platnosť. Z uvedeného dôvodu nebolo zabezpečené čistenie odpadových vôd z už vybudovanej kanalizácie celkovej dĺžky 815,5 m. Toto je ale zavádzajúce zo strany OU ŽP LM, lebo táto vetva kanalizácie sa začala budovať v čase keď bolo

jasné, že spol. SAVAS Bobrovník uv. ČOV už nevybuduje (v rokoch 2016-2017) a nebolo jasné do akej ČOV bude táto kanalizácia vyústená. Lebo v roku 2017 podal Ing. Dušan Krnáč odvolanie voči Rozhodnutiu OU ŽP LM č. OU-LM-OSZP-ŠVS-2016/000185-04 keďže táto kanalizácia končila pod jeho chatou v prečerpávacej stanici slúžiacej ako žumpa čím bol obmedzovaný vo svojom vlastníckom práve. Odvolací orgán OÚ ZA toto rozhodnutie zrušil. Takže tento úrad a miestny developer si zobrali za rukojemníkov životné prostredie v obci a zdravie ľudí.

11) Pretože OU ŽP LM nezohľadnil ani jednu našu námietku a ani jeden náš návrh a návrh na vykonanie dôkazov a všetky zamietol a zamietnutie týchto návrhov a námietok tento správny orgán neodôvodnil v zmysle zákona o správnom konaní, navrhujeme odvolaciu správny orgán, aby Rozhodnutie Okresného úradu Liptovský Mikuláš, odboru starostlivosti o životné prostredie, úseku štátnej vodnej správy č.: OU-LM-OSZP-2024/007437-012 zo dňa 14.8.2024 zrušil a vec vrátil tomuto správny orgán na ďalšie konanie a zaviazal ho ako má vo veci ďalej konať, aby jeho konanie bolo v súlade s ustálenou rozhodovacou činnosťou správnych orgánov Slovenskej republiky, ktoré povoľujú budovať komunálne ČOV výhradne mimo intravilánov obcí.“

2/ Mgr. Peter Kolár, Bobrovník 51, 032 23 Bobrovník (ďalej len „odvolateľ v rade 2/“) prevzal napadnuté rozhodnutie dňa 09.09.2024 a následne podal voči nemu písomné odvolanie zo dňa 24.09.2024, ktoré bolo doručené na Okresný úrad Liptovský Mikuláš dňa 24.09.2024. Odvolanie bolo podané oprávnenou osobou, v zákonom stanovenej 15-dňovej lehote a v súlade s § 54 ods. 1 a 2 Správneho poriadku.

Odvolateľ v rade 2/ vo svojom odvolaní zo dňa 24.09.2024 uvádza odvolacie dôvody totožné s odvolacími dôvodmi uvedenými odvolateľom v rade 1/, pričom v závere svojho odvolania navyše dopĺňa:

„Odvolaciu správny orgán navrhujem do úradného spisu doložiť všetky listinné dôkazy, ktoré odmietol doložiť OU ŽP LM na návrh môj a OZ Za spravodlivosť v Bobrovniku: napr.: 1.) Platný územný plán obce Bobrovník so schválenou lokalitou na budovanie ČOV vzdialenou od intravilánu obce 1-2 km východným smerom, 2.) mapu katastrálneho územia obce Bobrovník s vyznačeným intravilánom obce Bobrovník k. ú. Bobrovník, 3.) Stanoviská odb. správnych orgánov k tej skutočnosti, že sa má daná ČOV umiestniť v intraviláne obce Bobrovník od najbližšieho obydľia 50 až 55 metrov a v kotline bez rozptylových podmienok, 4.) Odborné stanovisko Hasičského a záchranného zboru SR alebo Zboru civilnej ochrany s vyjadrením, či môže dôjsť k výbuchu nebezpečných plynov pochádzajúcich z ČOV, ktoré sa nazhromaždia v kotline (pri tlakovej níži, alebo bezveternom počasí...), keď táto ČOV sa bude nachádzať v kotline v intraviláne obce a od autobusovej zastávky vzdialená do 20 metrov; a ostatné....“

Prvostupňový správny orgán listom č. OU-LM-OSZP-2024/007437-015 zo dňa 01.10.2024 upovedomil ostatných účastníkov konania o podaných odvolaniach a o možnosti sa k nim vyjadriť. V stanovenej lehote sa k podaným odvolaniam vyjadrila obec Bobrovník, a to listom č. 438/2024 zo dňa 09.10.2024, v ktorom uviedla nasledovné:.

„S podaným odvolaním nesúhlasíme, považujeme ho za nedôvodné a účelové. Odvolaním napadnuté rozhodnutie Okresného úradu Liptovský Mikuláš, odboru starostlivosti o životné prostredie (ďalej len „prvostupňový správny orgán“) považujeme za správne a dôvodné. Prvostupňový správny orgán sa vysporiadal so všetkými námietkami vznesenými v konaní, pričom svoje rozhodnutie riadne zdôvodnil. Skutočnosť, že odvolateľ nesúhlasí s rozhodnutím prvostupňového správneho orgánu, nezakladá dôvodnosť a ani správnosť podaného odvolania. Podotýkame, že zo strany Obce Bobrovník bol splnený všetky zákonom stanovené podmienky k vydaniu rozhodnutia pre stavebné a vodoprávne povolenie k predmetnej stavbe.

Podanie odvolania vnímame ako účelovú snahu Občianskeho združenia „ZA SPRAVODLIVOSŤ V BOBROVNÍKU“, konajúceho prostredníctvom osoby Mgr. Petra Kolára, ktorým sa snaží účelovým podávaním opravných prostriedkov oddialiť, či celkom znemožniť, faktickú realizáciu stavby. Obci Bobrovník bola schválená dotácia z Pôdohospodárskej platobnej agentúry vo výške 750 000 Eur na výstavbu ČOV Bobrovník a dobudovanie vodovodu a kanalizácie, taktiež prebehlo verejné obstarávanie na dodávateľa stavby. Dôležité je, že hlavnou podmienkou čerpania dotácie je skolaudovanie celej stavby do 01.06.2025. Máme za to, že konanie Mgr. Petra Kolára resp. predmetného občianskeho združenia je účelovou a obštrukčnou snahou o nastolenie stavu, kedy nebude možné stihnúť čerpanie dotácie v určenom termíne, čo bude mať vplyv na realizáciu celej stavby. Takéto konanie zo strany Mgr. Kolára resp. ním reprezentovaného občianskeho združenia považujeme za zneužitie práva, ktoré bráni rozvoju obce Bobrovník.

Navrhujeme rozhodnutie Okresného úradu Liptovský Mikuláš, odboru starostlivosti o životné prostredie zo dňa 14.08.2024, č. s. OU-LM-OSZP-2024/007437-012 potvrdiť a odvolanie Občianskeho združenia „ZA SPRAVODLIVOSŤ V BOBROVNÍKU“ zamietnuť.“

Okresný úrad Žilina, odbor opravných prostriedkov na základe odvolateľmi podaných odvolaní ako príslušný odvolací orgán preskúmal zákonnosť napadnutého rozhodnutia prvostupňového správneho orgánu, ako aj celý

spisový materiál v súlade s ustanovením § 59 Správneho poriadku, zhodnotil vykonané dokazovanie, priebeh prvostupňového konania a zistil nasledovný stav:

Na Okresný úrad Liptovský Mikuláš, odbor starostlivosti o životné prostredie bola dňa 07.05.2024 podaná stavebníkom Obcou Bobrovník, Bobrovník 37, 032 23 Liptovská Sielnica, IČO 00 315 125, žiadosť o vydanie stavebného povolenia podľa § 26 vodného zákona na vodnú stavbu „ČOV Bobrovník“ SO 01 ČOV - dodatok č. 3, na pozemku parc. č. KN-C 54/5 v katastrálnom území Bobrovník. Dňom podania žiadosti bolo začaté stavebné konanie.

V súlade s § 21 ods. 2 zákona o vodách povolenie na osobitné užívanie vôd, ktoré možno vykonávať len s užívaním vodnej stavby, je potrebné vydať pred vydaním stavebného povolenia na vodnú stavbu alebo súčasne so stavebným povolením v spoločnom konaní, ak nejde o existujúcu vodnú stavbu alebo povolenú vodnú stavbu. Povolenie na osobitné užívanie vôd vydáva orgán štátnej vodnej správy fyzickým osobám a právnickým osobám na určitý čas. Orgán štátnej vodnej správy určí účel, rozsah, čas povolenia na osobitné užívanie vôd, povinnosti a podmienky, za ktorých sa vydáva.

Na stavbu „ČOV Bobrovník“ vydal Spoločný obecný úrad územného rozhodovania a stavebného poriadku v Liptovskom Mikuláši dňa 22.09.2023 rozhodnutie o umiestnení stavby pod č. MsÚ/ÚR a SP 2023/3564-3/MDu, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 30.03.2024.

Pre vydanie stavebného povolenia príslušným stavebným úradom vydal Spoločný obecný úrad územného rozhodovania a stavebného poriadku v Liptovskom Mikuláši podľa § 120 ods. 2 stavebného zákona v nadväznosti na § 140b stavebného zákona pre stavebníka Obec Bobrovník, Bobrovník 37, 032 23 Liptovská Sielnica, IČO 00 315 125 záväzné stanovisko č.: ÚRaSP2024/4767-2/MDu zo dňa 03.06.2024, ktoré je súhlasom miestne príslušného stavebného úradu, ktorým overil dodržanie podmienok a súlad s územným rozhodnutím.

Okresný úrad Liptovský Mikuláš, odbor starostlivosti o životné prostredie listom č.: OU-LM-OSZP-2024/007437-003 zo dňa 28.05.2024 oznámil začatie stavebného a vodoprávneho konania a zároveň nariadil na deň 13.06.2024 ústne pojednávanie, ktoré sa konalo na Okresnom úrade Liptovský Mikuláš, odbor starostlivosti o životné prostredie. O začatí stavebného a vodoprávneho konania boli oboznámení všetci známi účastníci konania a dotknuté orgány. Účastníci konania boli tiež poučení, že svoje námietky k žiadosti o stavebné povolenie na predmetnú stavbu a o povolenie na osobitné užívanie vôd môžu uplatniť najneskôr pri ústnom pojednávaní, inak sa na ne neprihliadne. V rovnakej lehote mohli oznámiť svoje stanoviská aj dotknuté orgány.

Dňa 12.06.2024 podalo Občianske združenie „Za spravodlivosť v Bobrovníku“, so sídlom Nábřežie A. Stodolu 1681/14, 031 01 Liptovský Mikuláš, ktorého predsedom je Mgr. Peter Kolár „Námietky k stavebnému konaniu na vydanie stavebného povolenia stavby ČOV Bobrovník 1500 EO“ a zároveň Mgr. Peter Kolár, Bobrovník 51, 032 23, Nábřežie A. Stodolu 1681/14, 031 01 Liptovský Mikuláš podal listom vstup do konania a „Námietky k stavebnému konaniu na vydanie stavebného povolenia vodnej stavby ČOV Bobrovník 1500 EO“. Námietky v oboch listoch sú zhodné.

Na ústnom pojednávaní dňa 13.06.2024 boli účastníci konania oboznámení s podkladmi rozhodnutia a mali možnosť nazrieť do projektovej dokumentácie. Na konaní bola Mgr. Petrom Kolárom vznesená pripomienka - absencia stanoviska SRZ k vypúšťaným vodám do VD Liptovská Mara. V zmysle § 22 Správneho poriadku boli z ústneho pojednávania spísané zápisnice, osobitne pre stavebné konanie a osobitne pre vodoprávne konanie, ktoré boli na záver pojednávania prečítané a na znak súhlasu podpísané všetkými prítomnými.

Dňa 02.07.2024 bolo orgánu štátnej vodnej správy doručené stanovisko Slovenského rybárskeho zväzu - Rada Žilina č. 992/497/24-OIERR zo dňa 02.07.2024.

S poukazom na § 33 ods. 2 Správneho poriadku a zákonnú možnosť účastníkov konania vyjadriť sa ku všetkým podkladom rozhodnutia i k spôsobu ich zistenia zaslal prvostupňový správny orgán listom č. OU-LM-OSZP-2024/007437-008 zo dňa 27.06.2024 oboznámenie s podkladmi rozhodnutia všetkým účastníkom konania.

Možnosť oboznámiť sa s podkladmi pred vydaním rozhodnutia využil Mgr. Peter Kolár dňa 24.07.2024. Dňa 26.07.2024 doručilo orgánu štátnej vodnej správy Občianske združenie „Za spravodlivosť v

Bobrovníku“ „Vyjadrenie k stavebnému konaniu na vydanie stavebného povolenia vodnej stavby ČOV Bobrovník 1500 EO“.

Ku žiadosti boli doručené vyjadrenia dotknutých orgánov štátnej správy. S vydaním stavebného povolenia súhlasili a ku stavbe sa vyjadrili: Okresný úrad Liptovský Mikuláš, odbor starostlivosti o životné prostredie, úsek štátnej správy odpadového hospodárstva; Okresný úrad Liptovský Mikuláš, odbor starostlivosti o životné prostredie, úsek štátnej správy ochrany ovzdušia; Okresný úrad Žilina, odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie štátnej správy vôd a vybraných zložiek životného prostredia kraja; Slovenský vodohospodársky podnik, š.p., Povodie horného Váhu, OZ Ružomberok; Obec Bobrovník; Slovenský rybársky zväz - Rada Žilina; Okresný úrad Liptovský Mikuláš, odbor starostlivosti o životné prostredie, úsek štátnej správy ochrany prírody a krajiny a posudzovania vplyvov na životné prostredie; Okresný úrad Liptovský Mikuláš, odbor starostlivosti o životné prostredie, úsek štátnej vodnej správy; Okresné riaditeľstvo HaZZ v Liptovskom Mikuláši; Stredoslovenská distribučná a.s.; Slovak Telekom, a.s.; Regionálny úrad verejného zdravotníctva v Liptovskom Mikuláši a AQUATEC VFL s.r.o..

Všetky oprávnené požiadavky ako aj podmienky uplatnené v stavebnom konaní boli zapracované do podmienok stavebného povolenia. V súlade s ustanovením § 61 ods. 6 stavebného zákona sa predpokladá, že tie dotknuté orgány, ktoré v určenej alebo predĺženej lehote neoznámili svoje stanoviská k povolovanej stavbe, súhlasia so stavbou z hľadiska ním sledovaných záujmov.

Špeciálny stavebný úrad v uskutočnenom stavebnom konaní preskúmal žiadosť o stavebné povolenie z hľadísk uvedených v ustanoveniach § 62 ods. 1 a 2 stavebného zákona a zistil, že uskutočnením ani budúcim užívaním stavby nie sú ohrozené záujmy spoločnosti ani neprimerane obmedzené či ohrozené práva a oprávnené záujmy účastníkov konania.

Následne bolo prvostupňovým správnym orgánom vydané odvolaniami odvolateľov napadnuté rozhodnutie č. OU-LM-OSZP-2024/007437-012 zo dňa 14.08.2024, ktorým bolo pre stavebníka: Obec Bobrovník, Bobrovník 37, 032 23 Liptovská Sielnica, IČO 00 315 125, vydané stavebné povolenie na vodnú stavbu a povolenie na osobitné užívanie vôd podľa výrokovej časti predmetného rozhodnutia.

Okresný úrad Žilina, odbor opravných prostriedkov na základe odvolateľmi podaných odvolaní, ako príslušný odvolací orgán preskúmal zákonnosť napadnutého rozhodnutia Okresného úradu Liptovský Mikuláš, odboru starostlivosti o životné prostredie, Vrbičká 1993, 031 01 Liptovský Mikuláš, číslo: OU-LM-OSZP-2024/007437-012 zo dňa 14.08.2024, ako aj celý spisový materiál v súlade s § 59 Správneho poriadku, zhodnotil vykonané dokazovanie, priebeh prvostupňového konania a dospel k záveru, že rozhodnutie prvostupňového správneho orgánu bolo vydané v súlade s príslušnými právnymi predpismi ako aj v súlade s ustanovením § 46 Správneho poriadku, nakoľko rozhodnutie musí byť v súlade so zákonmi a ostatnými právnymi predpismi, musí ho vydať orgán na to príslušný, musí vychádzať zo spoľahlivo zisteného stavu veci a musí obsahovať predpísané náležitosti. Napadnuté rozhodnutie je v súlade s hmotným ako aj procesným právom.

Vo vzťahu k jednotlivým bodom obsahu totožných odvolaní odvolací správny orgán uvádza nasledovné:

K bodu č. 1:

Odvolatelia namietajú, že boli porušené ich procesné práva, nakoľko v čase nahliadania do spisu tento nebol očíslovaný, pričom to je podľa ich názoru dôvodom na zrušenie rozhodnutia. Odvolací správny orgán zastáva názor, že samotné neočíslovanie jednotlivých listín, ktoré tvoria súčasť administratívneho spisu samo o sebe nemôže viesť k zrušeniu odvolaniami napadnutého rozhodnutia. Uvedená skutočnosť by mohla mať vplyv na posúdenie zákonnosti rozhodnutia len v prípade, ak by bolo preukázané, že konkrétna listina v čase nahliadania do spisu v spise absentovala a zároveň by následne tvorila podklad na vydanie rozhodnutia vo veci samej. Odvolatelia však vo svojich odvolaniach len formálne namietajú neočíslovanie jednotlivých listín, nijakým spôsobom ďalej neuvádzajú, akým konkrétnym spôsobom mohlo mať neočíslovanie administratívneho spisu podstatný vplyv na rozhodnutie vo veci samej. Navyše z predloženého spisového materiálu v čase rozhodovania odvolacieho orgánu je zjavné, že tento je očíslovaný.

K bodu č. 2:

Odvolatelia v tomto bode odvolania, ako aj v niektorých ďalších bodoch odvolania, opakovane namietajú, že predmetná ČOV sa má umiestniť v intraviláne obce, resp. v „strede“ obce, v kotline bez rozptylových podmienok, pár metrov od autobusovej zastávky, od najbližšieho obydľia menej ako 50 metrov, od najbližších rodinných domov na južnej strane menej ako 100 metrov, od rekreačných chát na severnej strane kotliny menej ako 100 metrov. Odvolací

správny orgán vo vzťahu k tomuto bodu odvolania konštatuje, že pre posúdenie vplyvu navrhovanej ČOV nie je rozhodujúce, či sa pozemok, na ktorom sa má navrhovaná ČOV vybudovať, nachádza v zastavanom území obce podľa evidencie v katastri nehnuteľností. Rozhodujúcim faktorom je v zmysle príslušných ustanovení zákona č. 442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách a o zmene a doplnení zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach (ďalej len „zákon o verejných kanalizáciách“) zachovanie hygienického pásma ČOV, ktoré ustanovuje tento zákon v § 19a.

Podľa ustanovenia § 19a ods. 1 zákona o verejných kanalizáciách sa vymedzuje hygienické pásmo čistiare odpadových vôd ustanovením najmenšej vzdialenosti hranice areálu čistiare odpadových vôd od hranice obytného územia podľa územného plánu obce v závislosti od spôsobu čistenia odpadových vôd, veľkosti čistiare odpadových vôd a typu okolitej zástavby.

Podľa ustanovenia § 19a ods. 2 zákona o verejných kanalizáciách najmenšie vzdialenosti hraníc areálu čistiare odpadových vôd od hranice obytného územia v závislosti od spôsobu čistenia odpadových vôd sú

- a) 25 m s komplexne uzavretou technológiou s čistením odvádzaného vzduchu,
- b) 50 m s uzavretou technológiou bez čistenia vzduchu,
- c) 25m s mechanicko-biologickým čistením bez kalového hospodárstva s úplne zakrytými objektami alebo zakrytým kalovým hospodárstvom s čistením vzduchu,
- d) 100 m s mechanicko-biologickým čistením s pneumatickou aeráciou s kalovým hospodárstvom,
- e) 200 m s mechanicko-biologickým čistením s mechanickou povrchovou aeráciou alebo biofíltami s kalovým hospodárstvom,
- f) 50 m vegetačné čistiare odpadových vôd uzavreté,
- g) 100 m vegetačné čistiare odpadových vôd otvorené ,
- h) 200m ostatné objekty čistiare odpadových vôd.

Podľa ustanovenia § 19a ods. 3 zákona o verejných kanalizáciách ak má byť čistiareň odpadových vôd umiestnená v smere prevládajúceho vetra k obytnému územiu, vzdialenosti podľa odseku 2 sa zdvojnásobujú.

Podľa ustanovenia § 19a ods. 4 zákona o verejných kanalizáciách stavebník čistiare odpadových vôd je povinný predložiť k územnému konaniu návrh vymedzeného hygienického pásma čistiare odpadových vôd.

V danom prípade je predmetom návrhu ČOV s čistením odpadových vôd uzavretou technológiou bez čistenia vzduchu, pre ktorú zákon vymedzuje hygienické pásmo 50 m. Podľa § 19a ods. 1 zákona o verejných kanalizáciách ide o vzdialenosť hranice areálu čistiare odpadových vôd od hranice obytného územia podľa územného plánu obce. V intenciách § 19a ods. 4 zákona o verejných kanalizáciách toto pásmo vymedzil projektant v situácii (výkres č. 1a, 1b). Porovnaním tejto situácie s výkresom č. 2 z ÚPN-O Bobrovník Komplexný výkres priestorového usporiadania a funkčného využitia katastrálneho územia a verejnoprospešné stavby, v ktorom sú vymedzené územia s jednotlivými funkčnými plochami, odvolací správny orgán zistil, že hygienické pásmo navrhovanej ČOV nezasahuje do obytného územia obce (stav alebo návrh), t.j. na „plochy bývania v rodinných domoch“, „plochy bývania v bytových domoch“, resp. na „plochy rekreácie a CR“.

K bodu č. 3:

Ako bolo vyššie uvedené príslušnosť pozemku k zastavanému územiu obce nie je pre posúdenie možnosti umiestnenia danej stavby na tomto pozemku relevantná. Preto nie je nutné v tomto smere ani dopĺňať dokazovanie.

K bodu č. 4:

Ako uviedol aj prvostupňový správny orgán v odôvodnení odvolaním napadnutého rozhodnutia v danom prípade sa jedná o ČOV s čistením odpadových vôd uzavretou technológiou bez čistenia vzduchu, pre ktorú zákon vymedzuje hygienické pásmo 50 m podľa § 19a ods. 1 zákona o verejných kanalizáciách. Hygienické pásmo vymedzil projektant v situácii stavby, na základe čoho možno uviesť, že hygienické pásmo navrhovanej ČOV nezasahuje do obytného územia obce „na plochy bývania v rodinných domoch, plochy bývania v bytových domoch, resp. na plochy rekreácie a CR“ súčasne platného územného plánu obce Bobrovník.

Spoločnosť Aquatec VFL s.r.o., Dubnica nad Váhom vydala listom zo dňa 01.08.2023 prehlásenie, v ktorom garantuje parametre vypúšťanej odpadovej vody do recipientu po terciárnom dočistení v parametroch CHSK cr= 50 mg/l, BSK5 =10 mg/l a NL= 10 mg/l, ktoré sú nižšie ako limitné hodnoty vypúšťaných odpadových vôd stanovených v NV SR č. 269/2010, ktorým sa ustanovujú požiadavky na dosiahnutie dobrého stavu vôd. Spoločnosť Aquatec VFL s.r.o., Dubnica nad Váhom vydala listom zo dňa 07.06.2024 prehlásenie, že vzhľadom na typ aplikovanej čistiarenskej technológie (prevaha oxických podmienok t.j. vyšších hodnôt oxidačno-redukčného potenciálu ORP), projektované prevádzkové parametre, simultánnu oxickú stabilizáciu prebytočného kalu a dodatočnú aeróbnu stabilizáciu prebytočného zahusteného kalu v prevzdušňovanom kalojeme, možno prakticky zanedbať významnejšiu produkciu emisií a zápachu z tejto ČOV.

K bodu č. 5:

Namietané skutočnosti sú vo vzťahu k posúdeniu predmetu tohto konania irelevantné. Dokladovanie umiestnenia ČOV v iných obciach nemá súvislosť s týmto konaním, nakoľko umiestnenie každej navrhovanej stavby je nutné vždy posúdiť individuálne. V tomto prípade bolo územným rozhodnutím vydaným Obcou Liptovská Anna č. MsÚ/ÚRaSP 2023/3564-3/MDu zo dňa 22.09.2023 rozhodnuté o umiestnení stavby „ČOV Bobrovník“ na pozemku par. C-KN č. 54/5 v k. ú. Bobrovník. Voči predmetnému rozhodnutiu boli podané odvolania od účastníkov konania, ktoré boli rozhodnutím odvolacieho orgánu Okresným úradom Žilina, odborom výstavby a bytovej politiky pod č. OU-ZA-OVBP2-2024/008985-002 zo dňa 14.03.2024 zamietnuté a rozhodnutie prvého stupňa bolo potvrdené. Rozhodnutie prvostupňového ako aj druhostupňového správneho orgánu nadobudlo právoplatnosť dňa 30.03.2024. K bodu č. 6:

Podľa ustanovenia § 66 ods. 1 stavebného zákona v stavebnom povolení určí stavebný úrad záväzné podmienky uskutočnenia a užívania stavby a rozhodne o námietkach účastníkov konania. Stavebný úrad zabezpečí určenými podmienkami najmä ochranu záujmov spoločnosti pri výstavbe a pri užívaní stavby, komplexnosť stavby, dodržanie všeobecných technických požiadaviek na výstavbu, prípadne iných predpisov a technických noriem a dodržanie požiadaviek určených dotknutými orgánmi, predovšetkým vylúčenie alebo obmedzenie negatívnych účinkov stavby a jej užívania na životné prostredie.

Z predmetného ustanovenia stavebného zákona je zrejmé, že príslušný stavebný úrad o námietkach účastníkov konania rozhodne vo výroku rozhodnutia. Následne v odôvodnení svojho rozhodnutia uvedie zdôvodnenie zamietnutia jednotlivých námietok.

Podľa § 140b ods. 1 záväzné stanovisko je na účely konaní podľa tohto zákona stanovisko, vyjadrenie, súhlas alebo iný správny úkon dotknutého orgánu, uplatňujúceho záujmy chránené osobitnými predpismi, ktorý je ako záväzné stanovisko upravený v osobitnom predpise. Obsah záväzného stanoviska je pre správny orgán v konaní podľa tohto zákona záväzný a bez zosúladenia záväzného stanoviska s inými záväznými stanoviskami nemôže rozhodnúť vo veci.

Dotknuté orgány zaujali vo svojich záväzných stanoviskách k návrhu na vydanie stavebného povolenia kladné stanoviská, čo jednoznačne vyplýva z podkladov, ktoré sú súčasťou administratívneho spisu. Odvolací správny orgán má za to, že Okresný úrad Liptovský Mikuláš, odbor starostlivosti o životné prostredie ako špeciálny stavebný úrad presne a úplne zistil skutočný stav veci a za tým účelom si zaobstaral dostatočné množstvo relevantných dokladov. Odvolatelia namietajú nedostatočnú odbornosť pri vydávaní záväzného stanoviska obcou Bobrovník pod č. 397/2023 zo dňa 02.08.2023 a č. 2016/2024 zo dňa 06.05.2024. K tomu uvádzame, že príslušný stavebný úrad ako aj následne príslušný odvolací správny orgán, nemá dôvod a ani kompetenciu spochybňovať odbornosť pri vydávaní záväzných stanovísk dotknutými orgánmi a vzhľadom k tomu, že odvolatelia nenamietajú ich obsah po vecnej stránke, nebol ani dôvod na aplikáciu ustanovenia § 140b ods. 7 stavebného zákona.

K bodu č. 7:

V tomto bode odvolania odvolatelia namietajú nedostatočné odôvodnenie rozhodnutia. Podľa názoru odvolacieho správneho orgánu prvostupňový správny orgán podľa vlastnej správnej úvahy vyhodnotil jednotlivé podklady rozhodnutia, vysporiadal sa s každou námietkou účastníkov konania a v súlade so zákonom odvolaním napadnuté rozhodnutie aj odôvodnil.

Odvolací orgán považuje odôvodnenie prvostupňového správneho orgánu za dostatočné, zrozumiteľné a preskúmateľné. V tejto súvislosti odvolací orgán považuje za vhodné doplniť, že podľa právneho názoru publikovaného v rozhodnutí Najvyššieho súdu Slovenskej republiky sp. zn. 5Sžo/25/2016 zo dňa 29.6.2017 „Povinnosť odôvodňovať rozhodnutie nemôže byť ponímaná v takom zmysle, že je potrebné vysporiadať sa s každým argumentom. Obdobne aj Ústavný súd Slovenskej republiky pripomína, že všeobecný súd nemusí dať odpoveď na všetky otázky nastolené účastníkom konania, ale len na tie, ktoré majú pre vec podstatný význam, prípadne dostatočne objasňujú skutkový a právny základ rozhodnutia bez toho, aby zachádzali do všetkých detailov sporu uvádzaných účastníkmi konania (I. ÚS 241/07)“.

K bodu č. 8:

Alternatívne umiestnenie posudzovanej stavby nie je predmetom tohto konania. Súlad jej umiestnenia s územným plánom obce bol posúdený v rámci územného konania zakončeného rozhodnutím o umiestnení stavby č. MsÚ/ÚRaSP 2023/3564-3/MDu zo dňa 22.09.2023 a rozhodnutím odvolacieho orgánu č. OU-ZA-OVBP2-2024/008985-002 zo dňa 14.03.2024. Čo sa týka návrhu, aby výpust z ČOV bol opatrený inštaláciou zariadenia zabráňujúceho úniku nebezpečných plynov, odvolací správny orgán uvádza, že projektovú dokumentáciu vypracovala oprávnená osoba na vodné stavby, ktorá zodpovedá za jej obsah, správnosť a úplnosť vypracovania projektovej dokumentácie. Prvostupňový správny orgán náležite odkontroloval úplnosť dokumentácie a pre vydanie rozhodnutia si zabezpečil všetky právne relevantné podklady. Realizáciou projektu nedôjde k zhoršeniu a ovplyvneniu kvality podzemných a povrchových vôd ako i ovplyvneniu vodných útvarov, ani k úniku nebezpečných plynov. V stavebnom konaní orgán štátnej vodnej správy preskúmal splnenie všetkých právne relevantných záujmov.

K bodu č. 9:

Podľa názoru odvolacieho správneho orgánu bol v konaní vymedzený okruh účastníkov konania v súlade so zákonom. Odvolateľmi navrhovaný spôsob, t. j. vziať za účastníkov konania všetkých vlastníkov nehnuteľností v okruhu 200 metrov od navrhovanej stavby, je neprimerane extenzívnym výkladom ustanovenia § 59 ods. 1 stavebného zákona.

Stavebný zákon osobitne upravuje účastníkov konania a to v § 59, preto sa pri rozhodovaní o povolení vodnej stavby neuplatňuje § 14 Správneho poriadku. Pri vymedzení okruhu účastníkov konania podľa § 59 ods. 1 písm. b) stavebného zákona, podmienkou účasti v konaní je naplnenie oboch zákonných predpokladov, ktoré musia byť splnené súčasne. Jednak je to existencia vlastníckeho alebo iného práva k pozemkom a stavbám, ako aj k susedným pozemkom a stavbám a následne je povinnosťou skúmať, či existuje aj druhý zákonný predpoklad a to, že tieto práva môžu byť priamo dotknuté (porušené alebo ohrozené) vydaním stavebného povolenia. Až na základe komplexného preskúmania všetkých podkladov je možné rozhodnúť o okruhu účastníkov konania v kategórii dotknutých osôb. Pod pojmom susedný pozemok treba podľa § 139 ods. 2 písm. c) stavebného zákona rozumieť taký pozemok, ktorý má spoločnú hranicu s pozemkom, na ktorom sa má uskutočniť stavba. Pod pojmom susedná stavba treba podľa § 139 ods. 2 písm. d) stavebného zákona rozumieť najbližšiu stavbu a to aj keď nemá s navrhovanou stavbou spoločnú hranicu.

Z predloženého administratívneho spisu ako aj z odvolaní napadnutého rozhodnutia je zrejmé, že prvostupňový správny orgán sa pri zisťovaní okruhu účastníkov konania uvedenými zákonnými ustanoveniami dôsledne riadil. Odvolateľom neprináleží oprávnenie domáhať sa účasti v konaní za tretie strany.

K bodu č. 10:

V technickej správe je uvedené, že ČOV bude pracovať v plnoautomatickom režime s minimálnymi nárokmi na obsluhu - dozorná obsluha. Požiadavky na obsluhu budú konkretizované v prevádzkovom poriadku ČOV. Prevádzkovateľ má povinnosť prevádzkovať ČOV v súlade s prevádzkovým poriadkom doloženým výrobcom. Informácia o existencii rozhodnutia č. ŠVS-2010/00117-012/Li zo dňa 28.05.2010 je vo vzťahu k tomuto stavebnému konaniu irelevantná.

K bodu č. 11:

Podľa právneho názoru odvolacieho správneho orgánu prvostupňový správny orgán v súlade s § 32 ods. 1 Správneho poriadku zistil presne a úplne skutočný stav veci a za tým účelom si aj zaobstaral potrebné podklady pre rozhodnutie. Odvolatelia mali možnosť uplatniť svoje námietky a pripomienky v priebehu konania na ústnom pojednávaní konanom 13.06.2024, ktorého sa preukázateľne zúčastnili.

V súlade so zásadou koncentrácie konania, možno námietky a pripomienky uplatniť len do určitého štádia konania, inak správny orgán na ne neprihliadne. Takáto zásada koncentrácie konania platí jednak pre územné konanie ako aj pre stavebné konanie. Pri stavebnom konaní podľa § 61 ods. 1 stavebného zákona stavebný úrad upozorní účastníkov konania, že svoje námietky môžu uplatniť najneskôr pri ústnom pojednávaní, inak sa na ne neprihliadne.

Taktiež Okresný úrad Žilina, odbor opravných prostriedkov poukazuje na skutočnosť, že odvolatelia na viacerých miestach svojich odvolaní uvádzajú znenia všeobecne záväzných právnych predpisov a následne namietajú ich porušovanie prvostupňovým správnym orgánom bez toho, aby uviedli akým konkrétnym konaním, resp. nekonaním sa mal prvostupňový správny orgán dopustiť ich porušenia. Namietané porušenia sú tak bez skutkovej a právnej argumentácie vzťahujúcej sa k preskúmanému konkrétnemu prípadu, a preto je nutné takto formulované odvolacie dôvody označiť za nedostatočne konkrétne (t.j. nie sú formulované dostatočne jasným spôsobom).

Návrh odvolateľa v rade 2/ na doplnenie listinných dôkazov považuje odvolací správny orgán taktiež za nedôvodný, nakoľko platný územný plán obce Bobrovník so schválenou lokalitou na budovanie ČOV vzdialenou od intravilánu obce 1-2 km východným smerom, ako aj mapa katastrálneho územia obce Bobrovník s vyznačeným intravilánom obce Bobrovník k. ú. Bobrovník, nie sú podstatné pre vydanie rozhodnutia vo veci samej. Na základe aktuálneho územného plánu obce Bobrovník vydal stavebný úrad územné rozhodnutie, v ktorom sa podrobne zaoberal či navrhovaná stavba neodporuje z hľadiska funkčného využitia regulatívov záväznej časti ÚPN-O Bobrovník. Odvolací orgán OÚ Žilina-OVBP územné rozhodnutie stavebného úradu potvrdil. Ani návrhu na doplnenie dokazovania opätovným vyžiadaním záväzných stanovísk nemožno vyhovieť, nakoľko tieto už boli jednotlivými dotknutými orgánmi vydané, a to z hľadiska nimi sledovaných záujmov. V zmysle ustanovenia § 61 ods. 6 stavebného zákona ak dotknutý orgán v určenej alebo predĺženej lehote neoznámí svoje stanovisko k povolovanej stavbe, má sa za to, že so stavbou z hľadiska ním sledovaných záujmov súhlasí.

S poukazom na vyššie uvedené skutočnosti vyhodnotil odvolací správny orgán odvolacie námietky odvolateľov ako neopodstatnené.

V rámci odvolacieho konania neprebiehala žiadne nové a ani doplňujúce konanie a do spisového materiálu neboli doložené žiadne nové podklady a odvolací správny orgán v rámci odvolacieho konania pracoval s predloženým spisovým materiálom, s obsahom ktorého mali účastníci konania možnosť sa v súlade s § 33 ods. 2 Správneho poriadku oboznámiť a vyjadriť sa k podkladom pre vydanie rozhodnutia.

V súlade s § 73 ods. 1 vodného zákona sa na konanie orgánov štátnej vodnej správy (vodoprávne konanie) podľa tohto zákona a na vydanie súhlasu podľa § 48 ods. 5 písm. u) až w) vzťahujú všeobecné predpisy o správnom konaní, ak tento zákon neustanovuje inak. Na rozhodovanie týkajúce sa vodných stavieb sa vzťahujú všeobecné predpisy o stavebnom konaní, ak tento zákon neustanovuje inak.

Z vyššie uvedeného ustanovenia vodného zákona vyplýva povinnosť orgánu štátnej vodnej správy postupovať pri rozhodovaní týkajúcom sa vodných stavieb podľa všeobecných predpisov o stavebnom konaní a teda v uvedených prípadoch orgán štátnej vodnej správy postupuje v zmysle ustanovení stavebného zákona.

V súlade s § 52 ods. 1 vodného zákona vodnými stavbami sú stavby, ich súčasti alebo ich časti, ktoré umožňujú osobitné užívanie vôd alebo iné nakladanie s vodami.

Podľa § 26 ods. 3 vodného zákona pri vodných stavbách má orgán štátnej vodnej správy pôsobnosť stavebného úradu podľa osobitného predpisu s výnimkou pôsobnosti vo veciach územného rozhodovania a vyvlastnenia. Orgán štátnej vodnej správy, ktorý je príslušný na povolenie vodnej stavby, rozhoduje aj o užívaní stavby vydaním kolaudačného rozhodnutia.

Náležitosti žiadosti o vydanie rozhodnutia upravuje § 73 ods. 2 vodného zákona, ak ide o žiadosť o vydanie povolenia, ktoré je súčasne stavebným povolením, treba pripojiť aj doklady, ktoré sú potrebné k žiadosti o také rozhodnutie podľa stavebného zákona a údaje o hydrologických veličinách poskytovaných poverenou osobou. Žiadateľ je povinný na vyzvanie orgánu štátnej vodnej správy predložiť ďalšie doklady, prípadne posudky o vplyve žiadaného rozhodnutia na záujmy chránené týmto zákonom a na práva a právom chránené záujmy iných.

Z predloženého spisového materiálu vyplýva, že k žiadosti o vydanie stavebného povolenia boli doložené všetky podklady vyplývajúce z ust. § 58 stavebného zákona. Žiadosť o stavebné povolenie spolu s dokladmi a predpísanou dokumentáciou vypracovanou oprávnenou osobou podáva stavebník stavebnému úradu. V žiadosti uvedie účel a spôsob užívania stavby, miesto stavby a predpokladaný čas jej skončenia a pri stavbe na určitú dobu aj dobu užívania stavby. Žiadateľ pred vydaním napadnutého rozhodnutia preukázal, že má ku všetkým pozemkom pre zriadenie stavby vlastnícke alebo iné právo podľa § 139 ods. 1 stavebného zákona, ktoré ho oprávňuje zriadiť na ňom požadovanú stavbu.

Podľa § 139 ods. 1 stavebného zákona sa pod pojmom „iné práva k pozemkom a stavbám“ použitým v spojení „vlastnícke alebo iné práva k pozemkom a stavbám na nich“ podľa povahy prípadu rozumie

- a) užívanie pozemku alebo stavby na základe nájomnej zmluvy, dohody o budúcej kúpnej zmluve alebo dohody o budúcej zmluve o vecnom bremene, z ktorých vyplýva právo uskutočniť stavbu alebo jej zmenu, b) právo vyplývajúce z vecného bremena spojeného s pozemkom alebo stavbou,
- c) právo vyplývajúce z iných právnych predpisov,
- d) užívanie pozemku alebo stavby na základe koncesnej zmluvy, z ktorej vyplýva právo uskutočniť stavbu alebo jej zmenu.

Podľa § 61 ods. 1 stavebného zákona stavebný úrad oznámi začatie stavebného konania dotknutým orgánom, všetkým známym účastníkom a nariadi ústne pojednávanie spojené s miestnym zisťovaním. Súčasne ich upozorní, že svoje námietky môžu uplatniť najneskôršie pri ústnom pojednávaní, inak že sa na ne neprihliadne. Na pripomienky a námietky, ktoré boli alebo mohli byť uplatnené v územnom konaní alebo pri prerokúvaní územného plánu zóny, sa neprihliada. Stavebný úrad oznámi začatie stavebného konania do 7 dní odo dňa, keď je žiadosť o stavebné povolenie úplná.

V súlade s § 3 ods. 1 Správneho poriadku správne orgány postupujú v konaní v súlade so zákonmi a inými právnymi predpismi. Sú povinné chrániť záujmy štátu a spoločnosti, práva a záujmy fyzických osôb a právnických osôb a dôsledne vyžadovať plnenie ich povinností.

V súlade s § 3 ods. 2 Správneho poriadku správne orgány sú povinné postupovať v konaní v úzkej súčinnosti s účastníkmi konania, zúčastnenými osobami a inými osobami, ktorých sa konanie týka, a dať im vždy príležitosť, aby mohli svoje práva a záujmy účinne obhajovať, najmä sa vyjadriť k podkladu rozhodnutia, a uplatniť svoje návrhy. Účastníkom konania, zúčastneným osobám a iným osobám, ktorých sa konanie týka, musia správne orgány poskytovať pomoc a poučenia, aby pre neznalosť právnych predpisov neutrpeli v konaní ujmu.

V súlade s § 3 ods. 5 Správneho poriadku rozhodnutie správnych orgánov musí vychádzať zo spoľahlivo zisteného stavu veci. Správne orgány dbajú o to, aby v rozhodovaní o skutkovo zhodných alebo podobných prípadoch nevznikali neodôvodnené rozdiely.

Podľa § 32 ods. 1 Správneho poriadku správny orgán je povinný zistiť presne a úplne skutočný stav veci a za tým účelom si obstaráť potrebné podklady pre rozhodnutie.

Podľa § 32 ods. 2 Správneho poriadku rozsah a spôsob zisťovania podkladov pre rozhodnutie určuje správny orgán a tento orgán sám rozhoduje o tom, ktoré dôkazy je potrebné vykonať pre úplné zistenie skutočného stavu veci, pritom nie je viazaný len návrhmi účastníkov konania.

Podľa § 46 Správneho poriadku rozhodnutie musí byť v súlade so zákonmi a ostatnými právnymi predpismi, musí ho vydať na to orgán príslušný, musí vychádzať zo spoľahlivo zisteného stavu veci a musí obsahovať predpísané náležitosti.

Podľa § 47 ods. 1 Správneho poriadku rozhodnutie musí obsahovať výrok, odôvodnenie a poučenie o odvolaní (rozklade). Odôvodnenie nie je potrebné, ak sa všetkým účastníkom konania vyhovuje v plnom rozsahu.

V súlade s § 47 ods. 2 Správneho poriadku výrok obsahuje rozhodnutie vo veci s uvedením ustanovenia právneho predpisu, podľa ktorého sa rozhodlo, prípadne aj rozhodnutie o povinnosti nahradiť trovy konania.

Výroková časť rozhodnutia je jadrom celého rozhodnutia, ktorým sa určujú konkrétne práva a povinnosti účastníkov konania. Má vyjadrovať v presnej, stručnej a úplnej formulácii záver správneho orgánu o otázke, ktorá je predmetom rozhodnutia. Preto výrok musí byť vždy určitý a nesmú vznikáť pochybnosti o rozsahu účinkov právoplatnosti založenej rozhodnutím. Z výroku rozhodnutia musí byť nepochybne zrejmé, čo bolo predmetom rozhodovania.

Podľa § 47 ods. 3 Správneho poriadku v odôvodnení rozhodnutia správny orgán uvedie, ktoré skutočnosti boli podkladom na rozhodnutie, akými úvahami bol vedený pri hodnotení dôkazov, ako použil správnu úvahu pri použití právnych predpisov, na základe ktorých rozhodoval, a ako sa vyrovnal s návrhmi a námietkami účastníkov konania a s ich vyjadreniami k podkladom rozhodnutia.

Zmyslom a účelom odôvodnenia je zhrnúť a zhodnotiť všetky skutočnosti, ktoré sú podkladom pre výrok rozhodnutia.

Odvolací správny orgán dospel k záveru, že skutkový a právny stav bol v prejednáwanej veci dostatočne zistený a boli zaobstarané potrebné podklady pre rozhodnutie tak, aby tieto boli spoľahlivým podkladom pre posúdenie veci.

Okresný úrad Žilina, odbor opravných prostriedkov sa stotožnil s posúdením predmetnej veci Okresným úradom Liptovský Mikuláš, odborom starostlivosti o životné prostredie a v konaní prvostupňového správneho orgánu nezistil také porušenie hmotného alebo procesného práva, pre ktoré by bolo potrebné odvolaním napadnuté rozhodnutie zrušiť.

Podľa ustanovenia § 58 ods. 1 Správneho poriadku ak osobitný zákon neustanovuje inak, odvolacím orgánom je správny orgán najbližšieho vyššieho stupňa nadriadený správne orgánu, ktorý napadnuté rozhodnutie vydal.

Odvolací orgán preskúma napadnuté rozhodnutie v celom rozsahu a ak je to nevyhnutné, doterajšie konanie doplní, prípadne zistené vady odstráni. Ak sú pre to dôvody, odvolací orgán rozhodnutie zmení alebo zruší, inak odvolanie zamietne a rozhodnutie potvrdí. Odvolací orgán rozhodnutie zruší a vec vráti správne orgánu, ktorý ho vydal, na nové prejednanie a rozhodnutie, pokiaľ je to vhodnejšie najmä z dôvodov rýchlosti alebo hospodárnosti. Správny orgán je právnym názorom odvolacieho orgánu viazaný (§ 59 Správneho poriadku).

Na základe zisteného skutkového stavu, uvedených právnych skutočností a po vyhodnotení námietok odvolateľov odvolací správny orgán nezistil žiaden relevantný dôvod, aby sa pri rešpektovaní princípu právnej istoty odchyľil od právneho názoru prvostupňového správneho orgánu, preto bolo rozhodnuté tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Poučenie

Proti rozhodnutiu odvolacieho orgánu o odvolaní sa nemožno ďalej odvolať (§ 59 ods. 4 Správneho poriadku). Toto rozhodnutie je preskúmateľné súdom podľa zákona č. 162/2015 Z. z. Správny súdny poriadok.

Ing. Augustín Chovaňák

poverený vykonávaním funkcie vedúceho odboru

Informatívna poznámka - tento dokument bol vytvorený elektronicky orgánom verejnej moci

IČO: 00151866 Sufix: 10002

Doručuje sa

Obec Bobrovník, Bobrovník 37, 032 23 Bobrovník, Slovenská republika
Ing. Jozef Jurička, Štúrova 256/59, 900 33 Marianka, Slovenská republika
Ing. Patrícia Juričková, Lúčna 1281/6, 900 33 Marianka, Slovenská republika
Danica Kusková, Nábřežie Dr. Aurela Stodolu 1681/16, 031 01 Liptovský Mikuláš, Slovenská republika
Ing. Etela Balašovová, Mliekárenská 16013/19, 821 09 Bratislava-Ružinov, Slovenská republika
Darina Turzová, Mukačevská 4807/43, 080 01 Prešov, Slovenská republika
Ing. Eva Pospiechová, N. Teslu 4407/13, 921 01 Piešťany, Slovenská republika
Mgr. Peter Kolár, Bobrovník 51, 032 23 Bobrovník, Slovenská republika
Zinka Summerová, Demänovská Dolina 329, 031 01 Demänovská Dolina, Slovenská republika
SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik, Karloveská 2, 841 04 Bratislava-Karlova Ves, Slovenská republika
"Za spravodlivosť v Bobrovníku", Nábřežie Dr. Aurela Stodolu 1681, 031 01 Liptovský Mikuláš, Slovenská republika
Ing. František Vrbiar, Hôrka 53, 059 12 Hôrka, Slovenská republika
Ján Kuska, Nábřežie Dr. Aurela Stodolu 1681/16, 031 01 Liptovský Mikuláš, Slovenská republika

Na vedomie

Okresný úrad Liptovský Mikuláš, odbor starostlivosti o životné prostredie, Námestie osloboditeľov 0/1, 031 41 Liptovský Mikuláš 1
VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA, ŠTÁTNY PODNIK, P.O.BOX 45, Karloveská 2, 842 04 Bratislava-Karlova Ves
Okresný úrad Liptovský Mikuláš, odbor starostlivosti o životné prostredie, úsek ŠSOH, ŠSOPaK, Námestie osloboditeľov 0/1, 031 41 Liptovský Mikuláš 1
SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik, Povodie horného Váhu, odštepny závod, Jána Jančeka 36, Ružomberok
Stredoslovenská distribučná, a.s., Pri Rajčianke 2927/8, 010 47 Žilina 1